

**Convenio de Donación de USAID No. 527-0426
USAID Assistance Agreement No. 527-0426**

**ENMIENDA No. SEIS
AMENDMENT No. SIX**

**AL
TO THE**

**CONVENIO DE DONACION
ASSISTANCE AGREEMENT**

**ENTRE
BETWEEN**

**LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
THE UNITED STATES OF AMERICA**

**Y
AND**

**LA REPUBLICA DEL PERU
THE REPUBLIC OF PERU**

Fecha: **21 ENE. 2015**
Date:

Codificación Contable:
Accounting Symbols:

Funding Codes: DV 2014/2015
GHC 2014/2015
ES 2014/2015

ENMIENDA No. SEIS de fecha 21 ENE. 2013, entre los Estados Unidos de América, representado por la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ("USAID"), y la República del Perú ("Donatario");

POR CUANTO, el Donatario y USAID celebraron el Convenio de Donación 527-0426 el 20 de setiembre del 2012 (el "Convenio");

POR CUANTO, el Donatario y USAID enmendaron el Convenio el 19 de Julio del 2013 (Enmienda No. Uno), el 21 de Setiembre del 2013 (Enmienda No. Dos), el 26 de Agosto del 2014 (Enmiendas No. Tres y No. Cuatro), y el 30 de Setiembre del 2014 (Enmienda No. Cinco);

POR CUANTO, USAID acordó donar al Donatario, sujeto a la disponibilidad de fondos, una contribución total estimada ascendente a Trescientos Cincuenta y Cinco Millones de Dólares de los Estados Unidos (\$355,000,000) la misma que será proporcionada en incrementos según los términos del Convenio, de los cuales Ciento Ochenta y Cinco Millones Ochocientos Setenta y Cuatro Mil Doscientos Cinco Dólares de los Estados Unidos (\$185,874,205) se han proporcionado previamente; y

POR CUANTO, las Partes mediante esta Enmienda No. Seis desean modificar el Convenio para:

- (a) Incrementar el monto de la Donación de USAID a la fecha de conformidad con el ARTICULO 3, Sección 3.1(a);
- (b) Incrementar la contribución del Donatario de conformidad con el ARTICULO 3, Sección 3.2(b); y

AMENDMENT No. SIX, dated 21 ENE. 2015, between the United States of America, acting through the United States Agency for International Development ("USAID"), and the Republic of Peru ("Grantee");

WHEREAS, the Grantee and USAID entered into Assistance Agreement 527-0426 dated September 20, 2012 (the "Agreement");

WHEREAS, the Grantee and USAID amended the Agreement on July 19, 2013 (Amendment No. One), on September 21, 2013 (Amendment No. Two), on August 26, 2014 (Amendments No. Three and No. Four), and on September 30, 2014 (Amendment No. Five);

WHEREAS, USAID agreed to grant to the Grantee, subject to the availability of funds, a total estimated contribution of Three Hundred Fifty-Five Million United States Dollars (\$355,000,000) to be provided in increments under the terms of the Agreement, of which One Hundred Eighty-Five Million Eight Hundred Seventy-Four Thousand Two Hundred Five United States Dollars (\$185,874,205) have been previously obligated; and

WHEREAS, the Parties through this Amendment No. Six desire to amend the Agreement to:

- (a) Increase USAID Grant funding pursuant to ARTICLE 3 Section 3.1(a);
- (b) Increase the Grantee's contributions pursuant to ARTICLE 3 Section 3.2(b); and

(c) Cambiar el Plan Financiero Ilustrativo adjunto como Cuadro 1 del Convenio.

POR CONSIGUIENTE, las Partes mediante la presente acuerdan enmendar el Convenio como sigue:

1. El texto del ARTICULO 3, Sección 3.1 (a), mediante la presente es anulado en su totalidad y se sustituye con lo siguiente:

(a) La Donación: Para ayudar a alcanzar la Finalidad y Objetivos de Desarrollo establecidos en este Convenio, USAID, de conformidad con la Ley de Asistencia al Exterior de 1961 y sus enmiendas, mediante la presente, otorga al Donatario bajo los términos del Convenio el monto de Cincuenta y Dos Millones Novecientos Setenta Mil Dólares de los Estados Unidos (\$52,970,000). El total donado a la fecha asciende a Doscientos Treinta y Ocho Millones Ochocientos Cuarenta y Cuatro Mil Doscientos Cinco Dólares de los Estados Unidos (\$238,844,205) (la “Donación”).

Bajo la Donación, Cincuenta y Un Millones Ciento Cincuenta y Cinco Mil Dólares de los Estados Unidos (\$51,155,000), son obligados mediante la presente Enmienda No. Seis, incrementando el total de fondos obligados a la fecha bajo el Convenio a Doscientos Veinte Millones Quinientos Ochenta y Tres Mil Trescientos Seis Dólares de los Estados Unidos (\$220,583,306). El total de fondos obligados y administrados por USAID a entidades ejecutoras bajo los términos del Convenio se incrementa por Un Millón Ochocientos Quince Mil Dólares de los Estados Unidos (\$1,815,000), el nuevo total de fondos obligados y administrados por USAID asciende a Dieciocho Millones Doscientos Sesenta Mil Ochocientos Noventa y Nueve Dólares de los Estados Unidos

(c) Modify the Illustrative Financial Plan attached as Table 1 of the Agreement.

THEREFORE, the Parties hereby agree to amend the Agreement as follows:

1. The text of ARTICLE 3, Section 3.1(a) is hereby deleted in its entirety and replaced with the following:

(a) The Grant: To help achieve the Goal and Development Objectives set forth in this Agreement, USAID, pursuant to the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, hereby grants to the Grantee under the terms of the Agreement an amount of Fifty-Two Million Nine Hundred Seventy Thousand United States Dollars (\$52,970,000). The total amount granted to date is Two Hundred Thirty-Eight Million Eight Hundred Forty-Four Thousand Two Hundred Five United States Dollars (\$238,844,205) (the “Grant”).

Under the Grant, Fifty-One Million One Hundred Fifty-Five Thousand United States Dollars (\$51,155,000) are obligated by this Amendment No. Six, bringing the total funds obligated to date under the Agreement to Two Hundred Twenty Million Five Hundred Eighty-Three Thousand Three Hundred Six United States Dollars (\$220,583,306). The total funds obligated and administered directly by USAID to implementing partners under the terms of the Agreement is increased by One Million Eight Hundred Fifteen Thousand United States Dollars (\$1,815,000), to a new total of Eighteen Million Two Hundred Sixty Thousand Eight Hundred Ninety-Nine United States Dollars (\$18,260,899).

(\$18,260,899).

2. La primera oración de la Sección 3.2(b) (Contribuciones del Donatario) es modificada como sigue:

“El total de contribuciones esperadas del Donatario, tomando como base la contribución de USAID reflejada en la Sección 3.1(a), no deberá ser menor a Cincuenta y Cinco Millones Ochocientos Ochenta y Siete Mil Novecientos Noventa y Cinco Dólares de los Estados Unidos (\$55,887,995), tal como se muestra en el Cuadro 1”.

3. El Plan Financiero Ilustrativo del Convenio contenido en el Cuadro 1 es por la presente anulado en su totalidad y se sustituye por el Plan Financiero Ilustrativo adjunto a esta Enmienda como Cuadro 1.

Excepto de lo enmendado o modificado en la presente Enmienda, todos los términos y condiciones del Convenio original permanecen en plena fuerza y vigencia.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, la República del Perú y los Estados Unidos de América, actuando cada uno a través de sus respectivos representantes debidamente autorizados, han suscrito esta Enmienda No. Seis en sus nombres y la han otorgado en el día y el año que aparecen en la primera página.

LA REPUBLICA DEL PERU

Firma:

Gonzalo Gutiérrez Reinel
Título: Ministro de Relaciones Exteriores
República del Perú

2. The first sentence in Section 3.2 (b) (Grantee Contributions) is amended to read as follows:

“The total Grantee’s contribution, based on USAID’s contribution in Section 3.1(a), is expected to be at least Fifty-Five Million Eight Hundred Eighty-Seven Thousand Nine Hundred Ninety-Five United States Dollars (\$55,887,995), as reflected in Table 1.”

3. The Illustrative Financial Plan contained in Table 1 of the Agreement is hereby deleted in its entirety and replaced with the Illustrative Financial Plan attached to this Amendment as Table 1.

Except as expressly amended or modified in this Amendment, all terms and conditions of the original Agreement remain in full force and effect.

IN WITNESS WHEREOF, the Republic of Peru and the United States of America, each acting through its respective duly authorized representatives, have caused this Amendment No. Six to be signed in their names and delivered as of the day and year first written above.

THE UNITED STATES OF AMERICA

Signature:

Ted Gehr
Title: Acting Mission Director
USAID/Peru

Table 1 / Cuadro 1
USAID Project No. 527-0426 - Am.# 6
Proyecto USAID No. 527-0426 - Enm.# 6

ILLUSTRATIVE FINANCIAL PLAN
PLAN FINANCIERO ILUSTRATIVO

PERU PROGRAM / PROGRAMA PERU

DEVELOPMENT OBJECTIVES OBJETIVOS DE DESARROLLO	Previous Obligations Monto Obligado Previamente	This Amendment Esta Enmienda	Total Contributions to Date Contribución Total a la Fecha		Total Estimated Contribution Contribución Total Estimada	
	USAID	USAID	USAID	GDP	USAID	GDP
DO-1: Alternatives to illicit coca cultivation increased in targeted regions. DO-1: Incremento de alternativas al cultivo ilícito de coca en regiones seleccionadas.	63,021,863	(1) 15,500,000	78,521,863		135,000,000	
DO-2: Management and quality of public services improved in the Amazon Basin. DO-2: Mejor gestión y calidad de los servicios públicos en la Amazonía.	36,986,430	(2) 6,000,000	42,986,430		54,000,000	
DO-3: Natural resources sustainably managed in the Amazon Basin and glacier highlands. DO-3: Recursos naturales manejados sosteniblemente en la Amazonía y Sierra glacial	31,155,692	(3) 15,000,000	46,155,692		81,000,000	
TOTAL PERU	131,163,985	36,500,000	167,663,985	55,887,995	270,000,000	90,000,000

REGIONAL PROGRAM / PROGRAMA REGIONAL

DEVELOPMENT OBJECTIVES OBJETIVOS DE DESARROLLO	Previous Obligations Monto Obligado Previamente	This Amendment Esta Enmienda	Total Contributions to Date Contribución Total a la Fecha		Total Estimated Contribution Contribución Total Estimada	
	USAID	USAID	USAID	GDP	USAID	GDP
DO-2: Management and quality of public services improved in the Amazon Basin. DO-2: Mejor gestión y calidad de los servicios públicos en la Amazonía.	9,601,835	(4) 3,500,000	13,101,835		20,000,000	
DO-3: Natural resources sustainably managed in the Amazon Basin and glacier highlands. DO-3: Recursos naturales manejados sosteniblemente en la Amazonía y Sierra glacial	45,108,385	12,970,000	58,078,385		65,000,000	
TOTAL REGIONAL	54,710,220	16,470,000	71,180,220		85,000,000	
GRAND TOTAL	185,874,205	52,970,000	238,844,205	55,887,995	355,000,000	90,000,000

(1) Includes \$340,000 obligated directly by USAID / Incluye US\$340,000 obligados directamente por USAID.

(2) Includes \$10,000 obligated directly by USAID / Incluye US\$10,000 obligados directamente por USAID.

(3) Includes \$290,000 obligated directly by USAID / Incluye US\$290,000 obligados directamente por USAID.

(4) Includes \$1,175,000 obligated directly by USAID / Incluye US\$1,175,000 obligados directamente por USAID.

The total obligated directly by USAID to date is \$18,260,899
 El total obligado directamente por USAID a la fecha es US\$18,260,899